LIBRARY
19 AUG 1958
STATE LEGISLATURE, MADRAS

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, the 19th March 1958.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

Lift irrigation schemes

* 363 *Q.*—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of Sri N. K. Palanisami) : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) whether any lift irrigation schemes have been sanctioned for the Kanyakumari district; and

(*b*) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The answer [a] is placed on the table of the House.

Industrial Training Institute

* 364 *Q.*—SRI A. VEDARATHNAM : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(*a*) the financial aid given by the State and Central Governments to the Industrial Training Institute at Thyagarayanagar;

(*b*) the industries that are being run there; and

(*c*) the other places where such institutions are in existence in the State?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (*a*), (*b*) & (*c*) A note [b] containing the information required is placed on the table of the House.

SRI A. VEDARATHNAM : தாம்பரத்தில் இருக்கிற அந்தத் தொழிற் சாலையில் எத்தனை பேர்கள் பயிற்சி பெறுகிறார்கள் ? அவர்கள் சென்னை வாசிகளா அல்லது வெளி ஜில்லா வாசிகளா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I am sorry, I must ask for notice. I have only figures with regard to expenditure, course of training, etc.

SRI M. D. THIAGARAJA PILLAI : மற்ற ஜில்லாக்களில் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிற தொழில் பள்ளிக்கூடங்களைப் போன்று தஞ்சை ஜில்லாவிலும் ஏற்படுத்த முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறதா ? தனியார் யாராகிலும் வைப்பதற்கு முயற்சி செய்து அவர்கள் வந்து கேட்டு அதற்கு சாங்ஷன் செய்யப்பட்டிருக்கிறதா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இண்டஸ்ட்ரியல் ட்ரெயினிங் ஸ்கூல் ஒன்று நாகப்பட்டணத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் பாலிடெக்னிக்கைப்பற்றி கேட்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். தனியார் ஒருவர் வைக்க முன் வந்திருக்கிறார். அது யோசனையில் இருக்கிறது.

---

[a] Printed as Appendix I on page 243 infra.
[b] Printed as Appendix II on pages 243–244 infra.

[19th March 1958

Sri S. LAZAR : இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய ட்ரெயினிங் இன்ஸ்ட்டிடியூட்டுகள் போதுமானது என்று சர்க்கார் நினைக்கிறார்களா அல்லது இன்னும் அதிகமாக ஏற்படுத்த வேண்டும் என்று நினைக்கிறார்களா ? அப்படி இன்னும் அதிகமாக ஏற்படுத்துவதாக இருந்தால் அதை திருச்சி போன்ற இடங்களில் ஏற்படுத்த சர்க்கார் முன் வருமா ?

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : நமக்கு இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய இன்ஸ்ட்டிடியூட்டுகள் போதும் என்று நாம் நினைக்க முடியாது. நமது நாட்டில் இண்டஸ்ட்ரியல் தொழில் வெகு வேகமாக முன்னேறிக் கொண்டிருப்பதன் காரணமாக இன்னும் அதிகப்படுத்தலாம். இப்பொழுது இருக்கிறபடி இரண்டாவது ஐந்தாண்டு திட்ட காலத்தில் 12 பள்ளிக்கூடங்களை நடத்துவதாக யோசனை. அதற்காக திட்டங்களை செய்துகொண்டிருக்கிறோம்.

Sri M. JAGANNATHAN : இம்மாதிரியான தொழில் பயிற்சி ஸ்தாபனங்களில் பயிற்சி பெற்று வருகின்ற பல மாணவர்கள் வேலை இல்லாமல் கஷ்டப்படுகிறார்கள். அப்படிப்பட்ட வேலையில்லா திண்டாட்டத்தை போக்குவதற்கு சர்க்கார் முன் வருமா ?

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN: கனம் அங்கத்தினருக்கு நான் மிகவும் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன், பயிற்சி பெற்ற மாணவர்கள் பள்ளிக்கூடத்தை விட்டு வெளியே வருவதற்கு முன்னதாகவே அவர்களுக்கு வேலை கிடைத்து விடுகிறது.

Sri P. G. MANICKAM : தச்சு வேலை, கொல்லு வேலை போன்ற குடிசைத் தொழில்களைக் கற்றுக்கொடுக்கக்கூடிய பயிற்சி சாலைகளை ஜில்லாக்களில் நிறுவுவதற்கு சர்க்கார் முயற்சி எடுக்குமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : இப்பொழுது கடலூர், நாகப்பட்டணம், விருதுநகர், பாளையங்கோட்டை போன்ற இடங்களும் ஜில்லாவுக்கள் இருக்கின்றன என்று நினைக்கிறேன். கிராமங்களிலுள்ளவர்கள் அங்கு வந்து பயிற்சி பெற்றுக்கொள்ளலாம். அப்படி பயிற்சி பெற்றுக்கொள்ளவும் முடியும்.

Sri K. VINAYAKAM : After imparting such kind of useful and utilization training to these trainees, do the Government follow it up by giving them employment or are they left to themselves to find employment? Also having given subsidy for their training, do the Government collect anything from these trainees in relation to the amount they have spent on them?

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : If hon. Members would visit some of the Employment Exchanges, they would find a blackboard with a notice calling for applications for the posts of fitters, turners, etc., from the trainees in this Institute. Therefore, there is really a dearth of candidates and there is no unemployment whatsoever.

Sri N. S. RAMALINGAM : தஞ்சை ஜில்லாவில் ஏற்படுத்தப்போகும் பாலிடெக்னிக் பள்ளிக்கூடத்தை நாகப்பட்டணத்தில் வைக்க அரசாங்கம் யோசிக்குமா ?

The Hon. Sri R. VENKATARAMAN : This question has to be addressed to the Minister for Finance who is now in charge of this subject.

Sri A. V. P. ASAITHAMBI : இம்மாதிரியான தொழிற் பயிற்சி ஸ்தாபனங்கள் நிறையதேவை என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்களே ஒப்புக்கொள்ளுகிறார்கள். ஆகவே ராஜ்யத்திலுள்ள எல்லா மாவட்டங்களிலும் இரண்டு, மூன்று தொழில் ஸ்தாபனங்களை ஆரம்பிப்பதற்கு சர்க்கார் ஒரு திட்டம்போட்டு வேலை செய்யுமா ?

19th March 1958]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இப்பொழுது 12 பள்ளிக்கூடங்கள் இருக்கின்றன. அதுவே கூடுமான அளவுக்கு எல்லா இடங்களிலும் சென்னை ராஜ்யம் பூராவுக்கும் போதுமானதாக இருக்கிறது. ஆனால் மேற்கொண்டு இன்னும் அதை விஸ்தரிக்க அவசியம் வரும் போது இன்னும் அதிகமாக விஸ்தரிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யலாம்.

SRI A. VEDARATHNAM : பயிற்சி பெற வருகின்ற மாணவர்களுக்கு தகுதி என்ன இருக்க வேண்டும் ? பயிற்சி காலம் எவ்வளவு ? பயிற்சி காலத்தில் அவர்களுக்கு ஸ்டைபண்ட் கொடுக்கப் படுகிறதா ? அப்படியானால் அது எவ்வளவு என்பதை விளக்க முடியுமா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : வயது 16-லிருந்து 25-க்குக் குறைவாக இருக்க வேண்டும். படிப்பு குறைந்தது நாலாவது பாரம் வரையில் படித்திருக்கவேண்டும். அவர்களுக்கு பயிற்சி கொடுக்கப் படுகிற காலம் இரண்டு வருஷங்கள்.

SRI A. VEDARATHNAM : ஸ்டைபண்டைப்பற்றி என்ன பதில் ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அதற்கு தனியாக கேள்வி கேளுங்கள்.

SRI T. KARIA GOUNDER : இம்மாதிரியாக தொழில் பள்ளிக்கூடங்களை ஆரம்பிக்கவேண்டும் என்றால் அதைப்பற்றி கவனிக்கப் படும் என்று சொன்னார்கள். வட ஆர்க்காட்டில் இரண்டாவது திட்ட காலத்தில் யாதொரு தொழில் பயிற்சி பள்ளிக்கூடங்களும் ஏற்படாமல் இருப்பதால் அதைப்பற்றி கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கவனிப்பாரா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன் ?

MR. SPEAKER : இது எல்லா ஜில்லாக்களையும்பற்றிய கேள்வி இல்லை. ஒவ்வொரு ஜில்லாவைப்பற்றியும் கேள்விகள் போட்டால் பதில் சொல்ல முடியாது. அதனால் தனிக் கேள்வியாகக் கேட்கவேண்டும்.

SRI A. A. RASHEED : What is the total strength in this Institute?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I am afraid. I do not have the figure.

SRI R. SWAMINATHA MERKONDAR : தஞ்சை ஜில்லாவில் ஏற்படுத்தப்போகும் பாலிடெக்னிக் பள்ளிக்கூடத்தை தஞ்சையின் தலை நகராகிய தஞ்சையிலேயே ஏற்படுத்துவார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன் ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இந்தக் கேள்வியை கனம் நிதி மந்திரிக்குப் போடவேண்டும்.

SRI P. G. MANICKAM : இந்த தொழில் பயிற்சிப் பள்ளிக் கூடங்களில் எத்தனை அரிஜனப் பிள்ளைகள் படிக்கிறார்கள் என்பதை அறிவிக்க முடியுமா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I want notice, Sir.

SRI M. JAGANNATHAN : தொழில் பயிற்சி ஸ்தாபனங்களில் பயிற்சி பெறுகிற ஏழை மாணவர்களுக்கு உபகாரச் சம்பளம் அளிப்பதற்கு அது சர்க்காருடைய ரெகக்னைஸ்ட் (recognised) ஸ்தாபனமாக இருந்த போதிலும் அரிஜன வெல்பேர் டிபார்ட்மெண்ட் அதை இன்னும் ஏன் ரெகக்னைஸ் செய்யவில்லை என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கூறு வார்களா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I want notice for this question.

[19th March 1958

SRI A. R. SUBBIAH MUDALIAR : இந்த இன்டஸ்ட்ரியல் தொழில் பள்ளிக்கூடங்களை ஆரம்பிக்கும்போது அவைகளை ஜில்லா தலை நகரங்களில் ஆரம்பிக்கிறார்கள். அப்படி இல்லாமல் அவைகளை கிராமப் பகுதிகளில், டிசென்ட்ரலைஸ் பண்ணி, எங்கு அந்தத் தொழில் ஜாஸ்தியாக இருக்கிறதோ எங்கே ஆர்ட்டிஸான்கள் ஜாஸ்தியாக இருக்கிறார்களோ அந்த இடங்களில் அவைகளை ஏற்படுத்துவதற்கு எத்தனையோ மனுக்கள் கொடுத்தாலும் அப்படி வைக்காமல் அவைகளை டிஸ்ட்ரிக்ட் ஹெட்குவார்ட்டர்களில்தான் வைக்கிறார்கள். அதன் காரணம் என்ன என்பது தெரியவில்லை. அதை டிசென்ட்ரலைஸ் பண்ணி ஆர்ட்டிஸான்கள் இருக்கக்கூடிய இடங்களில் அவைகளை வைப்பதற்கு சர்க்கார் யோசிக்குமா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : எந்த எந்த இடங்களில் அந்த தொழிற்சாலைகள் இருக்கின்றனவோ அந்தந்த இடங்களில்தான் வைக்கலாம். மாணவர்கள் பயிற்சி பெறுவதற்கு அந்த தொழிற் பயிற்சி பள்ளிக்கூடங்களை அமைக்கும் இடங்களுக்குப் பக்கத்தில் அது சம்பந்தப்பட்ட தொழிற்சாலைகள் இருக்கவேண்டும். அப்படி எல்லா கிராமங்களிலும் வைக்கமுடியாது. சாதாரணமாக ஜில்லா தலை நகரங்களுக்குப் பக்கங்களில்தான் அப்படிப்பட்ட தொழிற்சாலைகள் இருக்கும். அதனால்தான் அவைகள் ஜில்லா நகரங்களில் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. **Decentralize** பண்ணி எல்லா இடங்களிலும் வைப்பதாக இருந்தால் அந்தப் படிப்புக்கு வரும் மாணவர்களின் எண்ணிக்கை குறைந்துவிடும். அப்பொழுது ஜில்லா தலை நகரங்களில் வைப்பதும் கிராமங்களில் வைப்பதும் ஒன்றாகிவிடும்.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : இரண்டு வருஷ காலம் பயிற்சி பெற்ற பிறகு அந்த மாணவர்களுக்கு வேலை கொடுக்கும் உறுதியை அரசாங்கம் மேற்கொள்ளுமா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I have already answered this question.

SRI K. VINAYAKAM : With regard to this Institute at Thyagarayanagar, is the Hon. Minister aware of the fact that there is a great rush for admission and after a rigorous screening of the candidates, only a very few are selected for training. So, will the Government think of the possibility of augmenting the number of candidates to be trained in that Institute?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : There is certainly a great rush for admission not only in the Institute at Thyagarayanagar but also in all the 12 Institutes in the State. Merely increasing the strength without providing adequate facilities for training will lower the standard. Therefore, we propose to admit only that number of students who can get training and facilities for practical experience, etc., in that place.

SRI A. VEDARATHNAM : அரசாங்கம் ஏற்கனவே ஆரம்பித்து நடைபெறுகின்ற தொழிற் பயிற்சி நிலையங்களுக்கு நிதி உதவி கொடுத்து அவைகளை அபிவிருத்தி செய்ய முன்வருமா ? உதாரணமாக, தஞ்சாவூர் ஜில்லா போர்டு 'இன்டஸ்டிரியல் டிரையினிங் ஸ்கூல்' நிதிநிலை சரியாக இல்லாத காரணத்தினாலே சரியாக வேலை செய்ய முடியவில்லை. அதற்கு ஏதேனும் நிதி உதவி கொடுத்து அதை ஆதரிக்க அரசாங்கம் முன் வருமா ?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இந்த ஸ்கீமில் சாயங்கால வேளைகளில்கூட படிப்பு சொல்லிக்கொடுப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதிலும் இப்பொழுது 12 பள்ளிக்கூடங்களில் எவ்வளவு பேர்கள் சேர்ந்திருக்கிறார்களோ அதற்குமேல் தொழிலில் ஈடுபடுகின்றவர்களுக்கு பயிற்சி அளிப்பதற்கு வசதி இருக்கிறது. தஞ்சாவூர் பள்ளிக்கு ஏதாவது கொடுக்கமுடியுமா என்பதுபற்றி தனிக்கேள்வி கேட்கவேண்டும்.